

پچنگها، کومانها و یاسها

Pechenegs, Cumans, Iasians

آندراس پالوتسی هوارت؛ ترجمه رفیه بهزادی - تهران: وزارت امور خارجه، دفتر مطالعات سیاسی و بین‌المللی، ۱۳۷۵، ۲۱۳ ص: مصور، نقشه.

کتاب مذکور از رشته کتابهای مباحث آسیای مرکزی و قفقاز است که دفتر مطالعات سیاسی و بین‌المللی وزارت امور خارجه در مورد تاریخ، اقوام، هنر، جغرافیای منطقه آسیای مرکزی به چاپ رسانده است. نویسنده کتاب از اعضای آکادمی علوم بوداپست مجارستان و استاد دانشگاه آن شهر می‌باشد. کتاب مشتمل بر مطالبی در مورد اقوام مهاجر بیابانگردی است که از سده دهم تا سیزدهم وارد حواشی غربی استپ او را سیاپی و حوزه کارپات شدند. در پایان سده نهم، قومی به نام پچنگ در غرب رود ولگا اقامت گزیده بودند؛ در اواسط سده یازدهم غزها و پس از آنها کومانها ظاهر شدند. در نیمة اول سده سیزدهم، اتحادیه نیرومند طایفه‌ای کومان - قبچاق بر اثر لشگرکشی‌های عظیم مولان به غرب درهم شکسته شد.

در آغاز هزاره، دولت رویه استحکام هنگری در چند مورد، گروههایی از اتحادیه‌های طایفه‌ای بیابانگرد را که در حال تعزیه بودند، پذیرفتند و آنها را اسکان دادند و از میان آنها، سواره نظام سبک اسلحة ارتش ثابت پادشاه را، که بر طبق فتوح بیابانگردان می‌جنگیدند، سازماندهی کردند.

این مردمان که به تازگی وارد هنگری شده بودند از امتیازات دسته جمعی برخوردار بودند و روش زندگی و آداب و عقاید کفرآمیز دیرین خود را تا مدت‌ها حفظ کردند و سرانجام بتدربیح در آنجا سکونت اختیار نمودند و عیسویت را پذیرفتند و بالاخره در جامعه مجار مستحبیل شد. در این کتاب مؤلف از متابع مکتوب، یافته‌های باستان‌شناسی و مجموعه غنی تصاویر آن زمان استفاده کرده است، تا اصل و منشاء، تاریخ و بقایای فرهنگی مهمترین گروههای نژادی شرقی، یعنی پچنگها و کومانهای ترک‌زبان و یاس‌های ایرانی زبان، را که در قرون وسطی وارد هنگری شدند، به ما معرفی کند. مؤلف با استفاده از نتایج پژوهش‌های باستان‌شناسی اخیر، به انضمام بعضی از کاوش‌های شخصی خود، در واقع تصویری از اوضاع اقامتگاهها، هنر سپاهیگری برجسته، پوشش، دین و هنر این اقوام را به دست داده و مرحله همگونی آنان را ترسیم کرده است.

در بخش پایانی کتاب، ما به فصلی تحت عنوان «گاهشناصی» برمی‌خوریم که وقایع مهم و حوادث تاریخی را با ذکر سالهای میلادی و توضیح مختصر ذکر می‌نماید که بسیار خواندنی است. همچنین، پس از آن فهرست و شرح ۷۳ تصویر به علاوه تفسیر ۷۸ لوح بدست آمده را ملاحظه می‌کنیم که نشان از دقت نویسنده و تحقیق عمیق وی می‌باشد.